



**Folleto para los votantes
del condado de Yamhill
en español
Mayo de 2026**



Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk)

414 NE Evans St, McMinnville, OR 97128-4607

Tel. (503) 434-7518 • Fax (503) 434-7520

clerk@YamhillCounty.gov

Estimado votante del condado de Yamhill:

El folleto para los votantes del condado de Yamhill ha sido publicado para proporcionar información imparcial y educar a los votantes sobre los candidatos y las propuestas locales. Los candidatos no están obligados a presentar una foto y una declaración sobre su candidatura para que sean incluidas en el folleto para votantes. Todas las declaraciones de los candidatos y los argumentos sobre las propuestas electorales que aparecen en este folleto fueron presentados junto con una cuota administrativa correspondiente.

Las boletas electorales se comenzarán a enviar por correo postal a cada votante registrado el miércoles, 29 de abril de 2026. Aquí encontrará algunas cosas que debe saber:

- **Envíe por correo postal** la boleta electoral marcada con su voto en el sobre de envío de la boleta electoral con gastos de envío prepagados o **deposítela** en un sitio oficial con buzón de entrega de boletas electorales a más tardar a las **8:00 p. m. del martes, 19 de mayo de 2026**. Las boletas electorales enviadas por el Servicio Postal de los Estados Unidos (United States Postal Service (USPS, por sus siglas en inglés)) deben tener un matasellos legible (o un indicador de USPS) indicando que fueron enviadas por correo postal el día de las elecciones o antes y ser recibidas en la Oficina del Secretario dentro de los siete días posteriores de las elecciones. Puede solicitar en persona, en su oficina de correos local, que le peguen el matasellos al momento de depositar la boleta electoral marcada con su voto.
- Los sitios oficiales con buzones de entrega de boletas electorales abren el miércoles, 29 de abril de 2026. Para encontrar una ubicación cerca de usted, consulte la página de los sitios oficiales con buzones de entrega de boletas electorales en nuestro sitio web en <https://yamhillcounty.gov/407/Ballot-Drop-Box-Sites> o en el folleto para votantes.
- Las elecciones primarias del 19 de mayo de 2026 son elecciones primarias cerradas para los votantes registrados del Partido Demócrata (Democrat) y el Partido Republicano (Republican). Esto significa que solo los demócratas registrados votarán por candidatos y propuestas del Partido Demócrata (Democrat) y no partidistas, y los republicanos registrados votarán por candidatos y propuestas del Partido Republicano (Republican) y no partidistas. Todos los demás votantes registrados votarán por candidatos y propuestas no partidistas. La fecha límite para cambiar su afiliación a un partido es el martes, 28 de abril de 2026.



Folleto en español para los votantes del condado de Yamhill

- No todos los candidatos o las propuestas que aparecen en este folleto para votantes aparecerán en su boleta electoral. Su dirección de residencia determina los distritos por los que puede votar. Su boleta electoral oficial incluirá únicamente los asuntos para los que reúne los requisitos para votar, según su lugar de residencia y su afiliación a un partido.
- Este folleto para votantes incluye todas las propuestas y contiendas electorales en el condado de Yamhill para estas elecciones y ha sido enviado por correo postal a todas las viviendas en el condado de Yamhill independientemente del estatus del registro. Por lo tanto, el hecho de que haya recibido un folleto no significa que sea un votante registrado. La fecha límite para registrarse que tienen los ciudadanos que no están actualmente registrados para votar en el estado de Oregon para las elecciones primarias del 19 de mayo de 2026, es el **martes, 28 de abril de 2026**.
- Las boletas electorales mediante el voto por correo postal no pueden ser reenviadas. Para verificar o actualizar su dirección, visite oregonvotes.gov/myvote o preséntese en 414 NE Evans St, McMinnville, OR 97128. Si una boleta electoral fue entregada en su residencia para alguien que ya no debería recibir una boleta electoral en su dirección, por favor, escriba "RETURN" (ENVIAR) en el sobre y colóquelo de nuevo en su buzón o dépositelo en uno de nuestros buzones oficiales de entrega de boletas electorales.
- **Recuerde firmar el sobre de envío de la boleta electoral.** La firma del sobre de envío de la boleta electoral de cada votante será comparada con la firma correspondiente del votante en el archivo. Antes de que una boleta electoral sea aceptada, las firmas deben coincidir. Si ha modificado su firma, actualice su registro de votante.
- La fecha límite para enviar la boleta electoral marcada con su voto en el sobre de envío de la boleta electoral firmado es a las **8:00 p. m. del martes, 19 de mayo de 2026**. Haga un plan para votar, ¡y asegúrese de firmar su sobre de envío de la boleta electoral!

¿Tiene alguna pregunta sobre el estatus de su registro de votante o del proceso de las elecciones? Llame a la oficina electoral al 503-434-7518 o envíenos un correo electrónico a clerk@yamhillcounty.gov.

Atención

Este es el comienzo de su folleto para votantes del condado. La parte correspondiente al condado en este folleto para votantes conjunto se encuentra ubicada en la mitad de la parte correspondiente al estado. Cada página del folleto para votantes del condado está claramente marcada con una barra de color gris en el borde exterior. Toda la información que incluye la parte del condado de este folleto ha sido recopilada e impresa por su Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk).

Información sobre las votaciones

REGISTRARSE PARA VOTAR

Para reunir los requisitos para votar en las elecciones primarias del 19 de mayo de 2026, la Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk's Office) debe recibir una tarjeta de registro de votante llena o esta debe tener matasellos del 28 de abril de 2026 o antes.

Para registrarse para votar en Oregon, usted debe:

- ser residente de Oregon;
- ser ciudadano de los Estados Unidos;
- tener por lo menos 18 años de edad el día de las elecciones.

Debe actualizar su registro si:

- su residencia o dirección postal cambia;
- su nombre o firma cambia;
- quiere cambiar su afiliación a un partido.

Puede **registrarse para votar** o **actualizar su registro** en www.oregonvotes.gov

VOTANTES CON DISCAPACIDADES

Si necesita ayuda para votar o para emitir su voto en la boleta electoral, llame a la Oficina Electoral del condado de Yamhill (Yamhill County Elections Office) al (503) 434-7518 o al (503) 554-7850 (línea gratuita de Newberg) o TTY (800) 735-2900.

Dispondremos de personal para ayudarlo a votar. También puede autorizar a un amigo, a un familiar u otra persona de confianza, que no esté vinculada a su empleador o sindicato, para que le ayude. (ORS 254.445)

PARA SOLICITAR UNA BOLETA ELECTORAL DE REEMPLAZO

Si comete un error en su boleta electoral, la estropea de alguna manera o la extravía, por favor, comuníquese con la Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk's Office) al (503) 434-7518 o al (503) 554-7850 (línea gratuita de Newberg) para solicitar una boleta electoral de reemplazo.

Los paquetes de materiales electorales originales se preparan 30 días antes de las elecciones. Cualquier cambio en el registro (dirección, nombre, afiliación a un partido) que se produzca después de que se prepare el paquete de materiales electorales original anulará ese paquete y se emitirá un nuevo paquete de materiales electorales. El nuevo paquete de materiales electorales tendrá impresa la palabra "reissued" (reemitido) o "replacement" (reemplazo) en el sobre de envío de la boleta electoral en medio de los códigos de barras sobre la dirección. Vote siempre con el paquete de materiales electorales más reciente que reciba. Todos los paquetes de materiales electorales anulados serán descartados.



INSTRUCCIONES PARA VOTAR

Revise su paquete de materiales electorales para asegurarse de que incluye los siguientes artículos:

- una boleta electoral impresa;
- un encarte del folleto para votantes;
- un sobre con gastos de envío prepagados y con borde de color morado para que lo firme y pueda entregar la boleta electoral marcada con su voto.
- **¡No olvide firmar el sobre de envío de la boleta electoral!**

Prepárese para enviar la boleta electoral marcada con su voto:

- Introduzca su boleta electoral en el sobre de envío de la boleta electoral con gastos de envío prepagados, el cual incluye el patrón impreso de confidencialidad. El personal electoral garantizará la confidencialidad de su boleta electoral.
- Recuerde **firmar** el sobre de envío de la boleta electoral. Lea la declaración del votante en el sobre de envío de la boleta electoral y firme en la casilla correspondiente. Su boleta electoral no será contabilizada si el sobre de envío de la boleta electoral no está firmado. Cada firma se compara con la firma del votante en el archivo y las firmas deben coincidir para que se contabilice su boleta electoral. Si ha modificado su firma, actualice su registro de votante.
- Envíe la boleta electoral marcada con su voto por correo postal (no es necesario usar una estampilla postal) o dépositela en cualquier sitio oficial de entrega de boletas electorales a más tardar a las 8:00 p. m. del martes, 19 de mayo de 2026. Las boletas electorales con matasellos y enviadas por correo postal a más tardar a las 8:00 p. m. del día de las elecciones, mediante el Servicio Postal de los Estados Unidos (United States Postal Service (USPS, por sus siglas en inglés)) deben recibirse en la Oficina del Secretario dentro de los siete días posteriores.

Realice el seguimiento de su boleta electoral:

- Para realizar el seguimiento del estado de su boleta electoral, puede registrarse en Ballottrax ingresando a: <https://yamhillcounty.ballottrax.net/voter/> o puede acceder a esta información a través de My Vote (Mi voto) ingresando a: <https://sos.oregon.gov/voting/pages/myvote.aspx?lang=en>

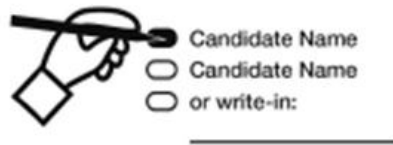
Aviso de responsabilidad legal:

El condado de Yamhill no verifica la exactitud ni veracidad de la información proporcionada en las declaraciones o los argumentos que presenta un candidato, partido político, asamblea electoral o de una persona que apoya o se oponga a una propuesta, y tampoco constituye el respaldo a la misma.

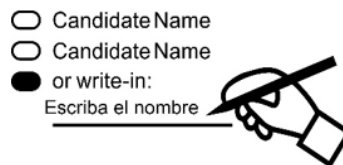
Cómo emitir su voto:

1. Llene su boleta electoral

Para votar, llene por completo la casilla que se encuentra a la par de su elección utilizando un bolígrafo (tinta negra o azul). No utilice un plumón.



Para votar a favor de una persona que no se encuentra en la boleta electoral, llene la casilla que se encuentra a la par de la línea de "write-in" (voto por escrito) y luego escriba claramente el nombre de la persona en esa línea. No escriba el nombre de un candidato que ya aparece en la boleta electoral.



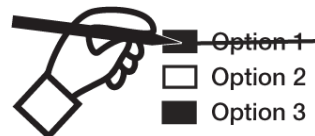
No es necesario que marque su voto en todas las contiendas electorales. Se contabilizarán las que usted marque con su voto.

Asegúrese de haber marcado correctamente su elección para cada contienda electoral. Su boleta electoral oficial puede incluir contiendas electorales y/o propuestas impresas en ambos lados.

2. Verifique que no haya errores

Si vota a favor de más opciones de las permitidas, su voto **no se contabilizará** para esa contienda electoral.

Si desea cambiar su elección para una contienda electoral, trace una línea continua sobre su elección original y luego haga su nueva elección.



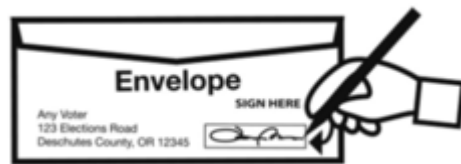
Si cree que cometió un error, llame a la Oficina Electoral del condado de Yamhill (Yamhill County Elections Office).

3. Firme su sobre de envío de la boleta electoral

Debe firmar el sobre de envío de la boleta electoral, de lo contrario, su voto **no se contabilizará**.

Comparamos cada firma en cada sobre de los archivos de los votantes.

Introduzca su boleta electoral en su sobre de envío de la boleta electoral (no la boleta electoral de otra persona). Si recibimos un sobre con más de una boleta electoral en su interior, todas las boletas electorales adjuntas serán rechazadas.



4. Envíe su boleta electoral

- Por correo postal, en el sobre de envío de la boleta electoral con gastos de envío prepagados y que deberá estar firmado (no es necesario usar una estampilla postal).
- ¡Los matasellos pueden contar! Las boletas electorales enviadas por correo postal el día de las elecciones o antes, deben tener un matasellos (o un indicador de USPS) y deben llegar a más tardar el séptimo día después del día de las elecciones para que sean procesadas. Recomendamos enviar su boleta electoral por correo postal una semana antes del día de las elecciones o puede solicitar en persona, en su oficina de correos local, que le peguen el matasellos al momento de depositar la boleta electoral marcada con su voto. ¡Haga un plan para votar!
- En cualquier sitio oficial de entrega de boletas electorales a más tardar a las 8:00 p. m. del día de las elecciones. No es necesario cubrir los gastos de envío.
- En la Oficina Electoral del condado de Yamhill (Yamhill County Elections Office) en 414 NE Evans St., McMinnville. A más tardar a las 8:00 p. m. del día de las elecciones.

Oregon celebra elecciones primarias cerradas

Oregon celebra elecciones primarias cerradas de partidos el 19 de mayo de 2026

Para votar en las elecciones primarias de postulación de un partido político mayoritario (Partido Demócrata (Democratic) o Partido Republicano (Republican)), debe estar registrado con ese partido político 21 días antes del día de las elecciones.

En las elecciones primarias del 19 de mayo de 2026, los cargos partidistas de los partidos mayoritarios que aparecen en la boleta electoral de las elecciones primarias de partidos (Partido Demócrata (Democratic) o Partido Republicano (Republican)) incluyen al: senador de los EE. UU., representante para la Cámara de los EE. UU., gobernador, senador estatal y representante estatal, así como candidatos y propuestas no partidistas. Solo los votantes registrados con un partido político mayoritario recibirán una boleta electoral con cargos partidistas.

Los votantes registrados con un partido minoritario o sin afiliación a un partido político recibirán una boleta electoral con candidatos y propuestas no partidistas en las elecciones primarias del 19 de mayo de 2026.

La fecha límite para el registro de votante o para elegir su partido es el 28 de abril de 2026. Visite oregonvotes.gov para registrarse para votar o actualizar su información.

Realice el seguimiento de su boleta electoral con



¡Regístrese hoy mismo para recibir alertas sobre el estado de su boleta electoral!

La Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk), en colaboración con i3Logix, ofrece a los votantes del condado de Yamhill un servicio **gratuito** que proporciona notificaciones sobre el estado de su boleta electoral.

Reciba alertas a lo largo del trayecto de su boleta electoral. Las alertas por mensaje de texto, correo electrónico o mensaje de voz les notificarán a los votantes el momento en el que se envíe su boleta electoral por correo postal y el momento en el que se acepte la boleta electoral marcada con el voto.

Si olvida firmar su sobre de la boleta electoral, o si su firma no coincide, **ballottrax** le notificará a través de este sistema, además de enviarle la carta obligatoria por correo postal. Puede tomar medidas para asegurarse de que su voto se contabilice. Su voto es confidencial.

Regístrese hoy mismo para empezar a recibir mensajes.

Es posible que se apliquen cargos por mensajes de texto de su proveedor de servicios telefónicos.

Para registrarse en este servicio gratuito, visite:

<https://yamhillcounty.ballottrax.net/voter/>

(el enlace es externo)

Si tiene alguna pregunta sobre este servicio, llame a la Oficina Electoral del condado de Yamhill (Yamhill County Elections) al:

(503) 434-7518 o (503) 554-7850 (línea gratuita de Newberg), TTY (800) 735-2900 o envíe un correo electrónico a: elections@yamhillcounty.gov

¡Escanee este código QR para registrarse hoy mismo!



Sitios oficiales de entrega de boletas electorales del condado de Yamhill

Todos los sitios de entrega de boletas electorales estarán **abiertos** las 24 horas del día, los 7 días de la semana:

A partir del miércoles, 29 de abril de 2026

Todos los sitios de entrega de boletas electorales **cerrarán** a las **8:00 p. m.** del día de las elecciones:

El martes, 19 de mayo de 2026

**Buzón de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos*

¡No lo deje para después, vote hoy!

Encuentre un sitio de entrega cerca de su ubicación: _

<https://yamhillcounty.gov/407/ballot-drop-sites>

Amity

*Biblioteca de la ciudad de Amity (Amity City Library)

Estacionamiento

307 S Trade Street

Carlton

Centro Cívico de Carlton (Carlton Civic Center)

191 E Main Street

Dayton

Municipalidad de Dayton (Dayton City Hall)

416 Ferry Street

Dundee

*Municipalidad de Dundee (Dundee City Hall)

620 SW 5th Street

Lafayette

Municipalidad de Lafayette (Lafayette City Hall)

486 3rd Street (99W)

McMinnville

Campus en McMinnville de Chemeketa (Chemeketa - McMinnville Campus)

288 NE Norton Lane

Sede de la corte (adentro del vestíbulo)

535 NE 5th Street

Se puede acceder durante el horario normal de atención



Folleto en español para los votantes del condado de Yamhill

*Buzón de entrega con acceso para vehículos de la sede de la corte
Extremo este del estacionamiento de la sede de la corte, entrada por la 5th y Ford Streets

*Biblioteca de McMinnville (McMinnville Library)
225 NW Adams Street

Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk's Office) (hay un buzón de entrega de boletas electorales ubicado afuera y adentro del vestíbulo)
414 NE Evans Street
Cabinas de votación disponibles en el vestíbulo

Newberg

*Edificio de Seguridad Pública de Newberg (Newberg Public Safety)
401 E 3rd Street

*Al oeste del Parque Jaquith (Jaquith Park – West)
1215 N Main Street

*Centro de Newberg del PCC (PCC - Newberg Center)
135 Werth Boulevard

Sheridan

*Municipalidad de Sheridan (Sheridan City Hall)
120 SW Mill Street

Willamina

Municipalidad de Willamina (Willamina City Hall)
411 NE C Street

Yamhill

Municipalidad de Yamhill (Yamhill City Hall)
205 S Maple Street

¡Los matasellos pueden contar!

A partir del 1 de enero de 2022, un funcionario electoral de Oregon puede aceptar y procesar una boleta electoral que llegue a su oficina a través de USPS si el sobre tiene matasellos del día de las elecciones o antes.

- El sobre de la boleta electoral debe estar firmado.
- El sobre debe tener un matasellos (o un indicador de USPS) del día de las elecciones o antes.
- El sobre debe llegar a más tardar el séptimo día después del día de las elecciones.



Propuesta 36-239

Distrito Escolar 29J de Newberg (Newberg School District 29J)

Plan de impuestos por 5 años para conservar las escuelas del vecindario, los maestros y el tamaño de las clases.

PREGUNTA:

¿Debería el distrito imponer una tasa de \$1.20 por cada \$1,000 de valor fiscal para conservar las escuelas del vecindario, los maestros y el tamaño de las clases durante cinco años a partir de 2026-27? Esta propuesta puede hacer que el costo de los impuestos prediales aumente más del tres por ciento.

RESUMEN:

El Distrito Escolar 29J de Newberg (Newberg School District 29J) prevé un déficit de financiamiento de aproximadamente \$4.5 millones para el año escolar 2026-27. Este déficit refleja el costo de restablecer un año escolar completo y cubrir la inflación y otros aumentos necesarios; un financiamiento estatal escaso y reservas insuficientes (utilizadas después de las dificultades financieras de 2023-24).

Las reducciones pueden incluir:

- cerrar 2 escuelas del vecindario;
- eliminar 25 puestos de maestros de tiempo completo;
- eliminar 10 puestos que no son de maestros de tiempo completo;
- perder 5 días de clases;
- cancelar programas académicos y de apoyo.

Si se aprueba, el plan de impuestos escolares locales proporcionaría un financiamiento estimado de \$6 millones anuales por cinco años para ayudar a mantener las operaciones actuales, incluyendo el financiamiento para:

- escuelas existentes del vecindario;
- puestos de maestros;
- tamaños razonables de las clases;
- un año escolar académico completo;
- contar con reservas suficientes para gestionar futuros déficits de financiamiento.

Los fondos se registrarán en una subcuenta específica, y un comité de presupuesto ciudadano y la supervisión de la junta escolar controlarán los gastos para verificar que los fondos se utilicen según lo aprobado por los votantes. No se gastarán los fondos del plan de impuestos para la administración, reparaciones de edificios o mantenimiento. Los gastos de los fondos se incluirán en la auditoría anual del distrito realizada por terceros.

Este plan de impuestos recaudará un estimado de \$32,500,000 en cinco años. El total estimado para cada año es: \$6,100,000 en 2026-27; \$6,300,000 en 2027-28; \$6,500,000 en 2028-29; \$6,700,000 en 2029-30; \$6,900,000 en 2030-31. El costo fiscal estimado de esta propuesta es SOLO UNA ESTIMACIÓN basada en la mejor información disponible proporcionada por el asesor del condado en el momento de la estimación y podría reflejar el impacto de descuentos por pago anticipado, la tasa de recaudación y compresión.

Explicación de la propuesta:

Las Escuelas Públicas de Newberg-Dundee (Newberg-Dundee Public Schools) atienden aproximadamente a 4,000 estudiantes en 10 escuelas, incluyendo 6 escuelas primarias, 2 escuelas secundarias y 2 escuelas preparatorias, en las ciudades de Newberg y Dundee, principalmente en el condado de Yamhill.

¿A qué se refiere?

La Junta de Directores del Distrito Escolar 29J de Newberg (Newberg School District 29J) ha remitido a los votantes un plan opcional de impuestos locales por cinco años. La elección del plan de impuestos está prevista para el 19 de mayo de 2026 y, si se aprueba, comenzaría en el año escolar 2026-27 y se extendería hasta 2030-31.

Antecedentes y propósito

El Distrito Escolar 29J de Newberg (Newberg School District 29J) prevé un déficit de financiamiento de aproximadamente \$4.5 millones para el año escolar 2026-27. Este déficit refleja el costo de restablecer un año escolar completo y cubrir la inflación y otros aumentos de costos necesarios; una financiación estatal insuficiente y las reservas agotadas porque fueron utilizadas durante las dificultades financieras de 2023-24. El distrito ya ha tomado importantes medidas para ahorrar costos, incluyendo la reducción de 76.75 puestos equivalentes de tiempo completo, el fortalecimiento de los controles financieros internos, la reducción de los fondos discrecionales de los edificios en un 20% y la suspensión de la contratación del personal.

Impactos potenciales sin el plan de impuestos

Sin un plan opcional de impuestos locales, el distrito prevé que serían necesarias otras reducciones, que podrían incluir:

- cerrar escuelas del vecindario;
- eliminar 25 puestos de maestros de tiempo completo;
- eliminar 10 puestos que no son de maestros de tiempo completo;
- perder 5 días de clases del calendario académico;
- cancelar programas académicos y apoyos estudiantiles.

Cómo se utilizarían los fondos del plan de impuestos

Los ingresos del plan de impuestos se utilizarían exclusivamente en los estudiantes de Newberg y no se transferirían al estado para su distribución según la fórmula estatal de



financiamiento escolar. No se gastarían los fondos del plan de impuestos para la administración, reparaciones de edificios o mantenimiento. Los fondos servirían para:

- conservar las escuelas existentes del vecindario;
- mantener los puestos de maestros;
- tamaños razonables de las clases;
- un año escolar académico completo;
- contar con reservas suficientes para gestionar futuros déficits de financiamiento.

Rendición de cuentas y supervisión

El distrito establecerá una cuenta específica para los fondos recaudados del plan de impuestos, con el fin de garantizar una contabilidad detallada y transparencia. Los gastos se incluirán en la auditoría anual del distrito realizada por terceros. Un comité de presupuesto ciudadano y la junta escolar se encargarán de supervisar que los fondos se utilicen según lo aprobado por los votantes. No se gastarán los fondos del plan de impuestos para la administración, reparaciones de edificios o mantenimiento.

Información sobre costos

Si se aprueba, el plan de impuestos escolares para Newberg recaudaría aproximadamente \$6.1 millones, a una tasa estimada que no excedería \$1.20 por cada \$1,000 de valor fiscal dentro del distrito por cinco años. Por ejemplo, un propietario de vivienda en el Distrito Escolar de Newberg-Dundee (Newberg-Dundee School District) con un valor fiscal promedio de \$330,000 pagaría aproximadamente \$33.00 al mes.

Las cantidades reales recaudadas dependerán de los cambios del valor fiscal y del valor real de mercado de las propiedades dentro del distrito. Se estima que el plan de impuestos generará aproximadamente \$6 millones anuales, para un total estimado de \$32.5 millones en cinco años. Total de las cantidades anuales previstas: \$6.1 millones en 2026-27; \$6.3 millones en 2027-28; \$6.5 millones en 2028-29; \$6.7 millones en 2029-30; \$6.9 millones en 2030-31.

Obtenga más información en NewbergSchoolsLevy.org

(Esta información ha sido facilitada por: David Parker, superintendente del Distrito Escolar 29J de Newberg (Newberg School District 29J))

Propuesta 36-240

Distrito Rural de Protección contra Incendios de Sheridan (Sheridan Rural Fire Protection District)

Plan opcional de impuestos locales por cinco años para las operaciones del Distrito contra Incendios.

PREGUNTA:

¿Debería el distrito recaudar un impuesto de \$1.6712 por cada \$1000 de valor fiscal para financiar las operaciones del distrito durante cinco años a partir del año fiscal 2026-27? Esta propuesta puede hacer que el costo de los impuestos prediales aumente más del tres por ciento.

RESUMEN:

Esta propuesta autoriza al Distrito Rural de Protección contra Incendios de Sheridan (Sheridan Rural Fire Protection District) a imponer un nuevo plan opcional de impuestos locales para apoyar las operaciones del distrito, incluyendo:

- aumento del personal;
- servicios complementarios de transporte para emergencias médicas y costos de suministros médicos;
- mantenimiento de vehículos y estaciones.

El distrito atiende a una población de más de 10,000 habitantes en un área de servicio de 145 millas cuadradas. El plan opcional de impuestos propuesto reemplazaría al plan opcional de impuestos existente de \$0.88 por cada \$1000 de valor fiscal aprobado por los votantes en mayo de 2022, que expira en 2027. Si se aprueba esta propuesta, la cantidad del plan de impuestos de 2022 ya no se recaudaría. Si no se aprueba esta propuesta, la cantidad impuesta en el plan de impuestos de 2022 se seguiría recaudando hasta que expire.

El plan de plan de impuestos para una vivienda con un valor fiscal de \$300,000 representaría un impuesto estimado de \$501.36 al año.

Se estima que el plan de impuestos recaudará las siguientes cantidades:
\$1,051,976.00 en el año fiscal 2026-27; \$1,078,275.00 en el año fiscal 2027-28;
\$1,105,232.00 en el año fiscal 2028-29; \$1,132,863.00 en el año fiscal 2029-30;
\$1,161,184.00 en el año fiscal 2030-31; para un total de cinco años de \$5,529,530.00.

El costo fiscal estimado de esta propuesta es SOLO UNA ESTIMACIÓN basada en la mejor información disponible proporcionada por el asesor del condado en el momento de la estimación y podría reflejar el impacto de descuentos por pago anticipado, la tasa de recaudación y compresión.

Explicación de la propuesta:

Plan opcional de impuestos locales del Distrito contra Incendios de Sheridan (Sheridan Fire District) para operaciones generales, aumento del personal, programas de voluntarios, costos de mantenimiento de edificios y vehículos.

El Distrito contra Incendios de Sheridan (Sheridan Fire District) está solicitando la aprobación de los votantes de un plan opcional de impuestos locales por cinco años, con un aumento de **\$0.7912** al plan de impuestos actual. Este plan de impuestos financiará la continuidad del servicio de ambulancias, mejorará la cantidad del personal de respuesta contra incendios, implementará un programa de voluntarios residentes y apoyará las operaciones generales.

1. Personal para ambulancias y de respuesta contra incendios

Debido a la reducción en las tasas de reembolso de Medicare y Medicaid, el programa de ambulancias ya no puede sostenerse totalmente solo con las tarifas de servicio, lo que hace esencial el apoyo mediante el plan de impuestos. El plan de impuestos le permitiría al distrito mantener su ambulancia de soporte vital avanzado (Advanced Life Support (ALS, por sus siglas en inglés)) y mantener o aumentar el personal para las necesidades de respuesta contra incendios.

2. Programa de voluntarios residentes para aumentar la respuesta

La financiación del plan de impuestos apoyaría el restablecimiento del programa de voluntarios residentes del distrito, con un relanzamiento previsto para el otoño de 2026. Este programa operaba anteriormente en el Distrito contra Incendios de Sheridan (Sheridan Fire District) y desempeñaba un papel clave como complemento de las capacidades de respuesta a emergencias.

3. Operaciones generales y mantenimiento

El aumento en los costos de suministros médicos, el Seguro de Responsabilidad Civil, la inflación y los mandatos no financiados han obligado al distrito a gestionar la respuesta contra incendios con niveles mínimos del personal, mientras que recorta su presupuesto operativo. El personal es el recurso más costoso del distrito, y la flota de vehículos requiere un mantenimiento cada vez mayor. Los fondos del plan de impuestos servirían para financiar las operaciones del distrito, incluyendo los costos del personal, el mantenimiento de la flota y el mantenimiento de los edificios.

Financiamiento del distrito

El distrito se financia a través de una base permanente de impuestos prediales, un plan opcional de impuestos locales aprobado por los votantes, tarifas de inspección, contratos de servicios, subvenciones y tarifas a usuarios. El Distrito contra Incendios **no** recibe financiamiento para las operaciones de la ciudad, el condado o el gobierno



estatal.

Nuestro presupuesto actual incluye ingresos anuales promedio por el servicio de ambulancia de **\$750,000 a \$800,000** y **\$1,153,853** de ingresos anuales por impuestos prediales. En 2025, el servicio de ambulancia respondió a **1,304 incidentes**, lo que cuesta aproximadamente el **65%** del presupuesto actual.

El servicio de ambulancia factura en promedio **\$2,300,000** al año, pero tiene que dar por perdidos aproximadamente **\$1,500,000** debido a facturas no pagadas o no deducibles de Medicare, Medicaid u otras aseguradoras.

Como consecuencia, actualmente utilizamos entre **\$350,000 y \$400,000** anuales de los fondos de los impuestos prediales para cubrir el costo restante de la prestación del servicio de ambulancia. Esto representa aproximadamente el **35%** de todos los ingresos fiscales recibidos.

Esto deja al distrito con un déficit para operar y mantener las tres estaciones del Distrito contra Incendios, los catorce vehículos, el personal administrativo, los programas de voluntarios, la capacitación obligatoria, el reemplazo de equipos de protección que están por expirar, los mandatos gubernamentales no financiados y el puesto de jefe de bomberos.

Costo del impuesto predial para los contribuyentes

El total de la tasa del plan de impuestos propuesta es de **\$1.6712 por cada \$1,000 de valor fiscal**. Por ejemplo, el propietario de un inmueble valorado en **\$200,000** pagaría aproximadamente **\$334.24 al año**, o **\$27.85 al mes**. Esto representa un aumento estimado de **\$158.24 al año**, o **\$13.19 al mes**, en comparación con el plan de impuestos actual.

(Esta información ha sido facilitada por: Phillip Riggs, jefe de bomberos del Distrito Rural de Protección contra Incendios de Sheridan (Sheridan Rural Fire Protection District))